

6

ACTIVITÉS - ACTIVITIES
AKTIVITÄTEN - ACTIVITATEN
ACTIVIDADES - ATTIVITÀ



STICKY SLIME GLUANT.

KLEBENDER SLIME - KLEVERIG SLIME
BLANDIBLÚ PEGAJOSO - SLIME VISCIDO



8+

RÉALISE DES MÉLANGES GLUANTS MAKE SLIMY MIXTURES
REALISIERE KLEBENDE MISCHUNGEN - MAAK ZELF SLIJM
CREA MEZCLAS PEGAJOSAS - REALIZZA DEI MISCUGLI VISCIDI

**CONTENU - CONTENTS
INHALT - INHOUD
CONTENIDO - CONTENUTO - TARTALOM**



- FR** 1 - Poudre à slime gluant (6 sachets de 4g - 24g)
2 - Peinture (bleu, rouge et jaune)
3 - Paillettes
4 - Gobelet mesure
5 - Bâtonnet
6 - Récipients

- EN** 1 - Slime powder (6 sachets of 4g - 24g)
2 - Colouring (blue, red and yellow)
3 - Glitter
4 - Measuring beaker
5 - Stirrer
6 - Containers

- DE** 1 - Puder für klebenden Slime (6 Tütchen 4g - 24g)
2 - Farbe (blau, rot und gelb)
3 - Pailletten
4 - Messbecher
5 - Stäbchen
6 - Gefäße

- NL** 1 - Poeder voor kleverig slime (6 zakjes van 4g - 24g)
2 - Kleurstoffe (blauw, rood en geel)
3 - Glittertjes
4 - Maatbeker
5 - Staafje
6 - Bakjes

- ES** 1 - Polvo para blandiblú pegajoso (6 bolsitas de 4 a 24g)
2 - Colorante (azul, rojo y amarillo)
3 - Purpurina
4 - Vaso de precipitados
5 - Varilla de mezcla
6 - Recipientes

- H** 1 - slime por (6 zacskó 4-24g)
2 - színezék (kék, piros, citromsárga)
3 - csillámpor
4 - mérőpohár
5 - keverő
6 - tároló edények

FR Ingrédient : gomme de guar (CAS 9000-30-0 / 66%), amidon (CAS 9005-25-8 / 24.5%), phosphate disodique (CAS 7558-79-4 / 7,2%), phénoxyéthanol (CAS 122-99-6 / 0.8%), disodium tetraborate (CAS 1330-43-4 / 0.9%).
Ne pas ingérer. Ne pas laisser à la portée des jeunes enfants. Éviter le contact avec les yeux. Peut être irritant.

EN Ingredients: guar gum (CAS 9000-30-0 / 66%), starch (CAS 9005-25-8 / 24.5%), disodium phosphate (CAS 7558-79-4 / 7.2%), phenoxethanol (CAS 122-99-6 / 0.8%), disodium tetraborate (CAS 1330-43-4 / 0.9%)
Do not ingest. Keep out of the reach of small children. Avoid contact with eyes. May irritate the skin.

DE Inhaltsstoffe: Guarkernmehl (CAS 9000-30-0 / 66%), Stärke (CAS 9005-25-8 / 24.5%), Dinatriumphosphat (CAS 7558-79-4 / 7,2%), Phenoxylethanol (CAS 122-99-6 / 0.8%), Dinatriumtetraborat (CAS 1330-43-4 / 0.9%).
Nicht einnehmen. Außerhalb der Reichweite kleiner Kinder aufbewahren. Augenkontakt vermeiden. Kann Reizungen hervorrufen.

NL Ingrediënten: guargom (CAS 9000-30-0 / 66%), stijfsel (CAS 9005-25-8 / 24.5%), dinatriumfosfaat (CAS 7558-79-4 / 7,2%), fenoxylethanol (CAS 122-99-6 / 0.8%), dinatriumtetraboraat (CAS 1330-43-4 / 0.9%).
Niet inslikken. Buiten het bereik van jonge kinderen bewaren. Contact met de ogen vermijden. Kan irritatie opwekken.

ES Ingredientes: goma guar (n.º CAS 9000-30-0: 66 %), almidón (n.º CAS 9005-25-8: 24,5 %), hidrogenofosfato de sodio anhidro (n.º CAS 7558-79-4: 7,2 %), fenoxietanol (n.º CAS 122-99-6: 0,8 %), tetraborato de sodio anhidro (n.º CAS 1330-43-4: 0,9 %) **No ingerir. Mantener fuera del alcance de niños pequeños. Evitar el contacto con los ojos. Puede causar irritación.**

H Összetevők: guargumi (CAS 9000-30-0 / 66%), keményítő (CAS 9005-25-8 / 24,5%), nátrium-foszfát (CAS 7558-79-4 / 7,2%), fenoxi-etanol (CAS 122-99- 6 / 0,8%), nátrium-tetraborát (CAS 1330-43-4 / 0,9%)
Ne nyeld le. Kisgyermekek elől elzárva tartandó. Kerüld a szembe jutást. Irritálhatja a bőrt.

**MISE EN GARDE - WARNING
WARNUNG - WAARSCHUWING
¡ADVERTENCIA! - AVVERTENZA**

FR : Les activités sont à réaliser sous la surveillance d'un adulte. Réalise-la dans la cuisine en protégeant l'espace de travail. Ne pas laisser la poudre à la portée des jeunes enfants. Manipuler les colorants avec soin et éloignez-vous des objets qui pourraient être tâchés.

EN : The activities should be carried out under adult supervision. Do the activities in the kitchen, protecting the work area. Do not leave the powder within reach of small children. Handle the colourings carefully and keep away from items that could be stained.

DE : Die Aktivitäten dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. Mach sie in der Küche auf einer geschützten Arbeitsfläche. Das Pulver nicht in der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren. Die Farbstoffe sind mit Sorgfalt handzuhaben und entferne Gegenstände, die befleckt werden könnten.

NL : De activiteiten moeten onder toezicht van een volwassene worden uitgevoerd. Werk hierbij in de keuken en dek het werkblad af ter bescherming. Bewaar het poeder buiten het bereik van jonge kinderen. Ga voorzichtig met de kleurstoffen om en houd ze ver verwijderd van voorwerpen waarop geen vlekken mogen komen.

ES : Las actividades descritas deberán realizarse bajo la atenta supervisión de un adulto. Lleva a cabo las actividades en la cocina, protegiendo adecuadamente la mesa de trabajo. Mantener el polvo fuera del alcance de niños pequeños. Los colorantes deberán manipularse con el debido cuidado y mantenerlos apartado de aquellos objetos propensos a teñirse.

HU : A tevékenységeket felnőtt felügyelet mellett kell végezni a konyhában, védve a munkaterületet! Ne hagyj a port kisgyermekek közelében! A színezékeket óvatosan kezel, és tartsd távol a festett tárgyaktól!



LES COULEURS - COLOURS DIE FARBEN - DE KLEUREN LOS COLORES - SZÍNEK

1

- FR :** Dans le gobelet mesure, verse 50 ml d'eau tiède.
EN : Pour 50 ml of warm water into the measuring beaker.
DE : Gieße 50 ml warmes Wasser in den Messbecher.
NL : Giet 50 ml lauw water in de maatbeker.
ES : Vierte 50 ml de agua tibia en el vaso de precipitados.
HU : Önts 50 ml meleg vizet a mérőedénybe.



2

- FR :** Regarde le tableau ci-dessous : il te permet de savoir combien de gouttes sont nécessaires pour réaliser les mélanges de couleur. Verse les gouttes des couleurs choisies.
EN : Look at the table below, which tells you how many drops you need to make coloured mixtures. Add the drops of your chosen colours.
DE : Siehe Dir die Tabelle unten an: So erfährst Du, wie viele Tropfen notwendig sind, um die Farbmischungen zu machen. Gebe die Tropfen der ausgesuchten Farben hinzu.
NL : Kijk op onderstaande tabel: zo kan je zien hoeveel druppels je voor de kleurmengelingen nodig hebt. Voeg het juiste aantal druppels van de gekozen kleuren toe.
ES : Consulta el cuadro que se muestra a continuación, ya que te permitirá saber las gotas que necesitas para preparar las mezclas de colores. Vierte el número de gotas de los colorantes que prefieras.
HU : Nézd meg a táblázatot, amely megmutatja, hogy hány cseppre van szükség a színes keverékek előállításához. Add hozzá a kiválasztott színek cseppjeit.



FR: Ajoute le contenu d'un sachet puis mélange avec force à l'aide du bâtonnet. Laisse reposer 5 minutes. Au bout de quelques minutes, ton slime est prêt.

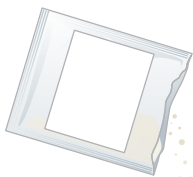
EN: Add the contents of a sachet and stir energetically using the stirrer. Leave to rest for 5 minutes. After a few minutes, your slime will be ready.

DE: Füge den Inhalt eines Tütchens hinzu, dann kräftig mithilfe des Stäbchens mischen. Lasse 5 Minuten ruhen. Nach einigen Minuten ist Dein Slime fertig.

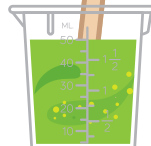
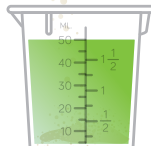
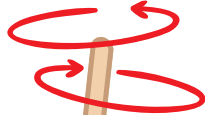
NL: Voeg de inhoud van een zakje toe en roer met het staafje. Laat ze 5 minuten rusten. Na enkele minuten is je slime klaar.

ES: Añade el contenido de una bolsita y, a continuación, mézclalo todo bien energícamente con la varilla. Déjalas reposar unos 5 minutos. Al cabo de unos minutos, tu blandiblu estará listo.

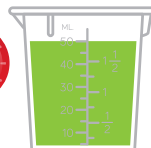
HU: Add hozzá egy tasak tartalmát és keverd össze energikusan a keverővel. Néhány perc múlva már készen is van a slime.



3



5 min



FR: Des grumeaux peuvent être présents ; vous pouvez enlever les plus gros avec le bâton. Ils disparaîtront progressivement au bout de quelques heures ou en malaxant la pâte.

EN: If lumps remain, you can remove the largest with the stirrer. They will gradually disappear after a few hours, or if you knead the slime.

DE: Es können Klümpchen vorhanden sein. Sie können die größten Klümpchen mit dem Stock entfernen. Sie werden nach ein paar Stunden oder durch Kneten der Masse verschwinden.

NL: Er kunnen zich klonters voordoen; de grootste kan je er met de staaf uithalen. Als je enkele uren wacht of de pasta goed doorroert, zullen ze verdwijnen.

ES: Es posible que el polvo de cristal se aglutine dando lugar a grumos. Podrá retirar los mayores utilizando la varilla de mezcla. El resto desaparecerá al cabo de unas horas, o bien, trabajando un poco más la masa.

HU: Ha csomók maradnak, a legnagyobbakat a keverővel eltávolíthatod. Ezek néhány óra múlva, vagy ha a nyálkát gyúrod, fokozatosan eltűnnek.

FR: Tu peux conserver ton slime dans un des récipients ou dans un sac congélation (non fourni). Tu peux garder ton slime pendant une semaine.

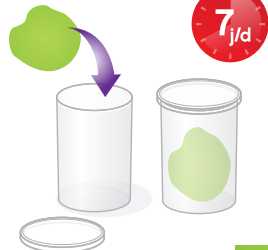
EN: You can keep the slime in one of the containers or a freezer bag (not supplied). You can keep the slime for a week.

DE: Du kannst Deinen Slime in einem Gefäß oder einem (nicht mitgelieferten) Tiefkühlbeutel aufbewahren. Du kannst Deinen Slime eine Woche aufbewahren.

NL: Je kan jouw slime in een van de bakjes of in een diepvrieszakje (niet meegeleverd) bewaren. Je kan jouw slime tot een week bewaren.

ES: Podrás conservar tu blandiblu en uno de los recipientes o en una bolsa de congelación (no suministrada). Podrás conservar tu blandiblu durante una semana.

HU: A slime tartályban vagy fagyasztózsákban tartható (nem tartozék). A fagyasztóban egy hétig tarthatod a nyálkát.



2

SLIME À PAILLETTES - GLITTER SLIME SLIME MIT PAILLETTEN - GLITTERSLIME BLANDIBLÚ DE PURPURINA - CSILLOGÓ SLIME

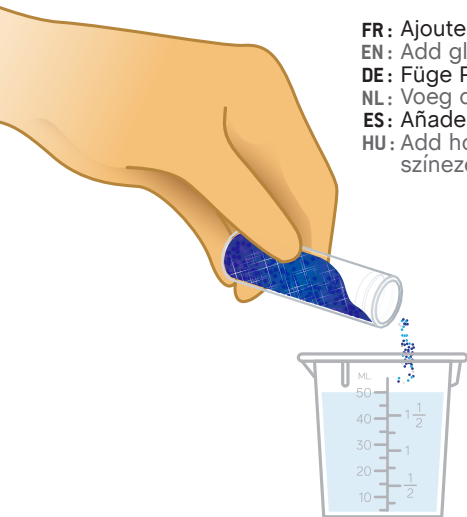
1

- FR:** Dans le gobelet mesure, verse 40 ml d'eau tiède.
EN: Pour 40 ml of warm water into the measuring beaker.
DE: Gieße 40 ml warmes Wasser in den Messbecher.
NL: Giet 40 ml lauw water in de maatbeker.
ES: Vierte 40 ml de agua tibia en el vaso de precipitados.
HU: Önts 40 ml meleg vizet a mérőedénybe.



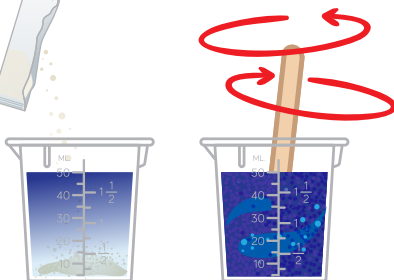
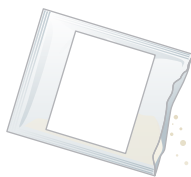
2

- FR:** Ajoute des paillettes ainsi que du colorant de ton choix.
EN: Add glitter and the colouring of your choice.
DE: Füge Pailletten und die Farbe Deiner Wahl hinzu.
NL: Voeg de glittertjes en een kleurstof naar keuze toe.
ES: Añade la purpurina y el colorante que prefieras.
HU: Add hozzá a csillámport és az általad választott színezést.



3

- FR:** Ajoute le contenu d'un sachet puis mélange avec force à l'aide du bâtonnet. Laisse reposer 5 minutes. Au bout de quelques minutes, ton slime est prêt.
- EN:** Add the contents of a sachet and stir energetically using the stirrer. Leave to rest for 5 minutes. After a few minutes, your slime will be ready.
- DE:** Füge den Inhalt eines Tütchens hinzu, dann kräftig mithilfe des Stäbchens mischen. Lasse 5 Minuten ruhen. Nach einigen Minuten ist Dein Slime fertig.
- NL:** Voeg de inhoud van een zakje toe en roer met het staafje. Laat ze 5 minuten rusten. Na enkele minuten is je slime klaar.
- ES:** Añade el contenido de una bolsita y, a continuación, mézclalo todo bien energícamente con la varilla. Déjalas reposar unos 5 minutos. Al cabo de unos minutos, tu blandiblu estará listo.
- HU:** Add hozzá egy tasak tartalmát és keverd össze. Néhány perc múlva már készen is van a slime.



4

- FR:** N'oublie pas de te laver les mains après avoir manipulé ton slime pailleté. Les paillettes collent sur les doigts.
- EN:** Don't forget to wash your hands after handling your glitter slime. The glitter sticks to your fingers.
- DE:** Vergiss nicht, Dir die Hände zu waschen, nachdem Du Deinen Slime mit Pailletten gemacht hast. Die Pailletten kleben an den Fingern.
- NL:** Vergeet niet je handen te wassen telkens je met je glitterslime hebt gespeeld. De glittertjes blijven aan je vingers kleven.
- ES:** No olvides lavarte las manos después de manipular tu blandiblu de purpurina. La purpurina se pega en los dedos.
- HU:** Ne felejtse el megmosni a kezedet a csillagó slime elkészítése után. A csillámpor az ujjaidhoz ragadhat.



LE FIL GLUANT - SLIMY STRING KLEBEFADEN - DE KLEEFDRAAD HILO PEGAJOSO - TAPADÓS SLIME

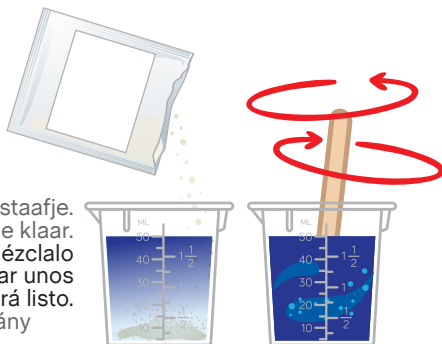
1

- FR:** Dans le gobelet mesure, verse 50 ml d'eau tiède. Ajoute le colorant de ton choix.
- EN:** Pour 50 ml of warm water into the measuring beaker. Add the colouring of your choice.
- DE:** Gieße 50 ml warmes Wasser in den Messbecher. Füge die Farbe Deiner Wahl hinzu.
- NL:** Giet 50 ml lauw water in de maatbeker. Voeg een kleurstof naar keuze toe.
- ES:** Vierte 50 ml de agua tibia en el vaso de precipitados. Añade el colorante que prefieras.
- HU:** Önts 50 ml meleg vizet a mérőedénybe. Add hozzá a kívánt színt.



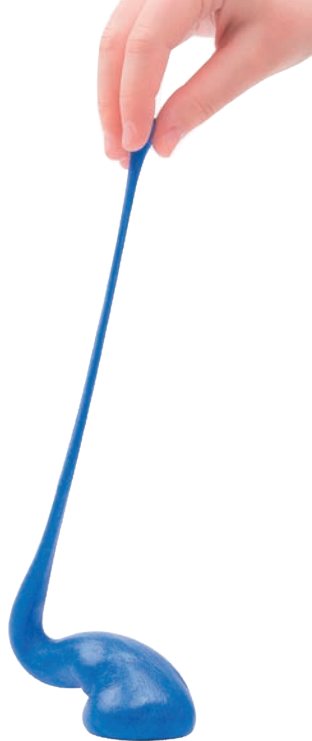
2

- FR:** Ajoute le contenu d'un sachet puis mélange avec force à l'aide du bâtonnet. Laisse reposer 5 minutes. Au bout de quelques minutes, ton slime est prêt.
- EN:** Add the contents of a sachet and stir energetically using the stirrer. Leave to rest for 5 minutes. After a few minutes, your slime will be ready.
- DE:** Füge den Inhalt eines Tütchens hinzu, dann kräftig mithilfe des Stäbchens mischen. Lasse 5 Minuten ruhen. Nach einigen Minuten ist Dein Slime fertig.
- NL:** Voeg de inhoud van een zakje toe en roer met het staafje. Laat ze 5 minuten rusten. Na enkele minuten is je slime klaar.
- ES:** Añade el contenido de una bolsita y, a continuación, mézclalo todo bien enérgicamente con la varilla. Déjalas reposar unos 5 minutos. Al cabo de unos minutos, tu blandiblu estará listo.
- HU:** Add hozzá egy tasak tartalmát és keverd össze. Néhány perc múlva már készen is van a slime



3

- FR :** Avec le bâtonnet ou directement avec tes doigts, attrape du slime et étire-le le plus possible. Le but est de réussir le plus long fil gluant possible. Mesure avec un mètre-ruban.
- EN :** Using the stirrer or your fingers, pull out some slime and stretch it as far as you can. See how far you can stretch the string of slime. Measure it with a measuring tape.
- DE :** Nimm den Slime mit dem Stäbchen oder direkt mit den Fingern und ziehe ihn so weit wie möglich auseinander. Ziel ist es, den längsten Klebefaden zu erreichen. Messe ihn mit einem Metermaß.
- NL :** Neem wat slime met het staafje of met je vingers en rek het zo ver mogelijk uit. Het is de bedoeling om een zo lang mogelijke kleefdraad te maken. Meet hem met een meetlint.
- ES :** Utilizando la varilla (o bien directamente con los dedos), toma un poco de blandiblu y estíralo al máximo. El objetivo consiste en crear un hilo pegajoso lo más largo posible. Mídalo con una cinta métrica.
- HU :** Használj a keverőt vagy az ujjaidat, és húzd ki, ameddig csak lehet. Nézd meg, milyen messzire nyúlik a slime. Mérd meg mérőszalaggal.



Nos records :

Our records:

Unsere Rekorde:

Onze records:

Nuestros mejores récords:

I nostri record:

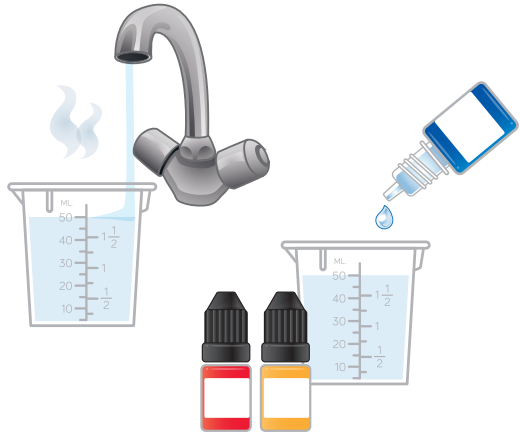
Rekordjaink:

 Léo	 Léa		
35 cm	49 cm

LA BALLE REBONDISSANTE - THE BOUNCY BALL
 DER SPRINGBALL - DE STUITERBALLEN
 LA PELOTA SALTARINA - PATTOGÓ LABDA

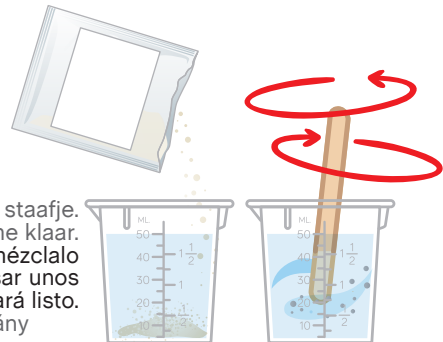
1

- FR:** Dans le gobelet mesure, verse 30 ml d'eau tiède. Ajoute le colorant de ton choix.
- EN:** Pour 30 ml of warm water into the measuring beaker. Add the colouring of your choice.
- DE:** Gieße 30 ml warmes Wasser in den Messbecher. Füge die Farbe Deiner Wahl hinzu.
- NL:** Giet 30 ml lauw water in de maatbeker. Voeg een kleurstof naar keuze toe.
- ES:** Vierte 30 ml de agua tibia en el vaso de precipitados. Añade el colorante que prefieras.
- HU:** Önts 30 ml meleg vizet a mérőedénybe. Add hozzá a kívánt színt.



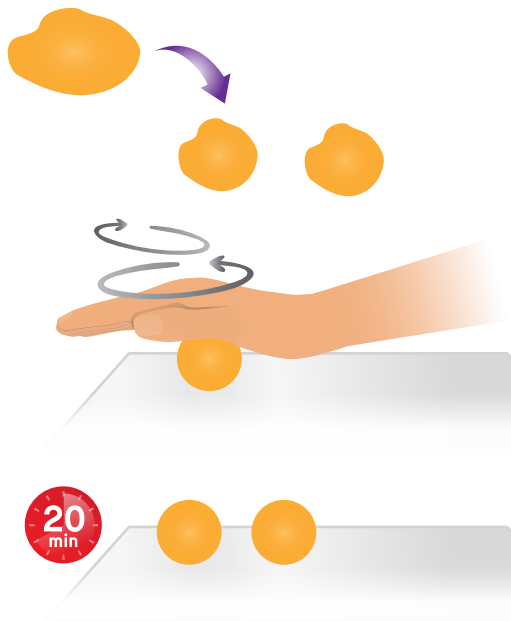
2

- FR:** Ajoute le contenu d'un sachet puis mélange avec force à l'aide du bâtonnet. Laisse reposer 5 minutes. Au bout de quelques minutes, ton slime est prêt.
- EN:** Add the contents of a sachet and stir energetically using the stirrer. Leave to rest for 5 minutes. After a few minutes, your slime will be ready.
- DE:** Füge den Inhalt eines Tütchens hinzu, dann kräftig mithilfe des Stäbchens mischen. Lasse 5 Minuten ruhen. Nach einigen Minuten ist Dein Slime fertig.
- NL:** Voeg de inhoud van een zakje toe en roer met het staafje. Laat ze 5 minuten rusten. Na enkele minuten is je slime klaar.
- ES:** Añade el contenido de una bolsita y, a continuación, mézclalo todo bien energícamente con la varilla. Déjalas reposar unos 5 minutos. Al cabo de unos minutos, tu blandiblu estará listo.
- HU:** Add hozzá egy tasak tartalmát és keverd össze. Néhány perc múlva már készen is van a slime.



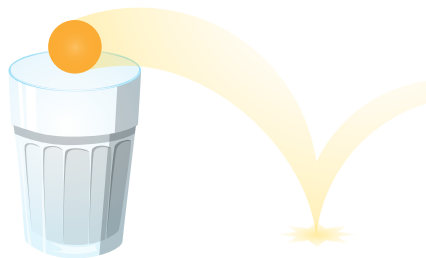
3

- FR :** Sépare ton slime en deux et fais deux boules en roulant sur une table. Laisse reposer 20 minutes.
- EN :** Divide the slime in two and make two balls, rolling them on the table. Leave to rest for 20 minutes.
- DE :** Teile Deinen Slime in zwei und mach zwei Kugeln, indem Du sie auf einem Tisch rollst. Lasse 20 Minuten ruhen.
- NL :** Verdeel je slime in twee en rol de stukken op tafel tot je twee ballen hebt. Laat ze 20 minuten rusten.
- ES :** Divide tu blandiblú en dos mitades y crea dos pelotas rodando cada mitad sobre una mesa. Déjalas reposar unos 20 minutos.
- HU :** Felezd meg a slime-ot és készíts két golyót úgy, hogy az asztalon görgeted őket. Pihentesd 20 percig.



4

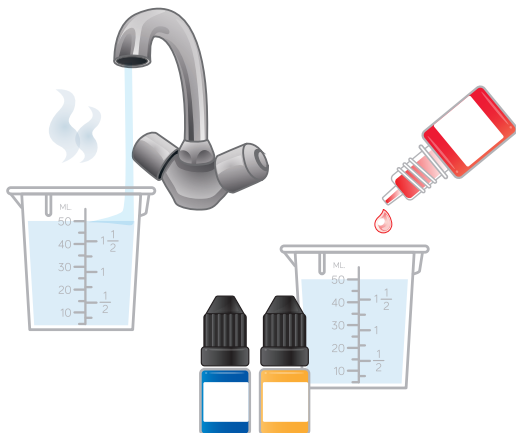
- FR :** Tu as maintenant deux balles rebondissantes. Place un verre et essaye de l'atteindre en réalisant un rebond.
- EN :** Now you have two bouncy balls. Try to bounce a ball into a cup.
- DE :** Du hast jetzt zwei Springbälle. Stelle jetzt ein Glas auf und versuch, es mit einem Aufsetzer zu erreichen.
- NL :** Je hebt nu twee stuiterballen. Plaats een glas op de grond en probeer de bal er met één keer stuiteren in te gooien.
- ES :** Ahora tendrás dos pelotas saltarinas. Coloca un vaso en algún sitio e intenta introducir en él la pelota tras hacerla rebotar.
- HU :** Most már két labdád is van. Próbáld meg őket egy pohárba pattintani.



LA PÂTE À PROUT - FART PASTE
 DER PUPS SLIME - DE SCHEETKLEI
 MASILLA TONTA - LEVEGŐS SLIME

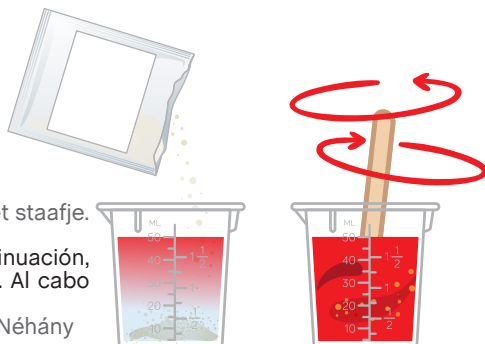
1

- FR:** Dans le gobelet mesure, verse 40 ml d'eau tiède. Ajoute le colorant de ton choix.
- EN:** Pour 40 ml of warm water into the measuring beaker. Add the colouring of your choice.
- DE:** Gieße 40 ml warmes Wasser in den Messbecher. Füge die Farbe Deiner Wahl hinzu.
- NL:** Giet 40 ml lauw water in de maatbeker. Voeg een kleurstof naar keuze toe.
- ES:** Vierte 40 ml de agua tibia en el vaso de precipitados. Añade el colorante que prefieras.
- HU:** Önts 40 ml meleg vizet a mérőedénybe. Add hozzá a kívánt színt.



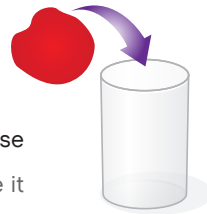
2

- FR:** Ajoute le contenu d'un sachet puis mélange avec force à l'aide du bâtonnet. Au bout de quelques minutes, ton slime est prêt.
- EN:** Add the contents of a sachet and stir energetically using the stirrer. After a few minutes, your slime will be ready.
- DE:** Füge den Inhalt eines Tütchens hinzu, dann kräftig mithilfe des Stäbchens mischen. Nach einigen Minuten ist Dein Slime fertig.
- NL:** Voeg de inhoud van een zakje toe en roer met het staafje. Na enkele minuten is je slime klaar.
- ES:** Añade el contenido de una bolsita y, a continuación, mézclalo todo bien energícamente con la varilla. Al cabo de unos minutos, tu blandiblu estará listo.
- HU:** Add hozzá egy tasak tartalmát és keverd össze. Néhány perc múlva már készen is van a slime.



3

- FR:** Place ton slime dans le récipient et laisse reposer 20 minutes.
- EN:** Place your slime in the container and leave it to rest for 20 minutes.
- DE:** Lege Deinen Slime in das Gefäß und lasse ihn 20 Minuten ruhen.
- NL:** Leg je slime in het bakje en laat het 20 minuten rusten.
- ES:** Pon tu blandiblú en el recipiente y déjalo reposar durante 20 minutos.
- HU:** Helyezd a slime-ot a tartályba és hagyd pihenni 20 percig.



4

- FR:** Tu as maintenant de la pâte à prout. Utilise ton doigt pour créer des sons délirants.
- EN:** Now you have your fart paste. Use your fingers to make hilarious noises.
- DE:** Du hast jetzt einen Pups Slime. Benutze Deinen Finger, um unverschämte Geräusche zu erzeugen.
- NL:** Je hebt nu scheidklei gemaakt. Met je vinger kan je te gekke geluiden maken.
- ES:** Ahora habrás obtenido masilla tonta. Utiliza tu dedo para producir sonidos graciosos.
- HU:** Elkészült a slime. Használd az ujjaidat, hogy vicces zajokat hozz létre.



6

FAIS DU SLIME SANS POUDRE MAKING SLIME WITHOUT POWDER STELLE SLIME OHNE PULVER HER MAAK SLIME ZONDER POEDER CÓMO FABRICAR BLANDIBLÚ SIN POLVO SLIME KÉSZÍTÉSE POR NÉLKÜL

1

FR: Remplis le gobelet mesure de la féculé de maïs puis verse-la dans une tasse propre.

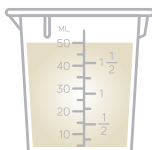
EN: Fill the measuring beaker with cornstarch and pour it into a clean cup.

DE: Fülle den Messbecher mit Maisstärke, dann schütte sie in eine saubere Tasse.

NL: Vul de maatbeker met maizena en giet die daarna in een schone kop.

ES: Llena el vasos de precipitados con el almidón de maíz y, a continuación, viértelo en una taza limpia.

HU: Töltsd fel a mérőedényt kukoricakeményítővel, majd öntsd át egy tiszta edénybe.



2

- FR:** Ajoute 25 ml de liquide vaisselle dans la tasse puis mélange avec force avec le bâtonnet. Tu vas obtenir une pâte très épaisse que tu peux étirer et travailler comme le slime.
- EN:** Add 25 ml of washing up liquid to the cup and stir energetically with the stirrer. This will produce a very thick paste, which you can stretch out and handle like slime.
- DE:** Füge 25 ml Spülmittel in die Tasse, mische dann kräftig mit dem Stäbchen. Du wirst eine sehr dicke Paste erhalten, die Du auseinanderziehen und bearbeiten kannst wie den Slime.
- NL:** Voeg 25 ml afwasmiddel toe en roer dan krachtig met het staafje. Je verkrijgt nu een zeer dikke pasta die je kan uitrekken en bewerken zoals het slime.
- ES:** Añade 25 ml de líquido lavavajillas en la taza y mézclalo todo bien energícamente con la varilla. Obtendrás una masa muy espesa que podrás estirar y trabajar como el blandiblu. .
- HU:** Adj hozzá 25 ml folyadékot és keverd össze energikusan a keverővel. Ezáltal egy nagyon vastag pasztát készíthetsz, amit kinyújthatsz és úgy használhatod, mint a slime-ot.



- FR:** Conserve cette pâte quelques jours puis jette-la dans la poubelle.
- EN:** Keep the paste for a few days, then discard in the bin.
- DE:** Du kannst diese Paste einige Tage aufbewahren, dann in einem Mülleimer entsorgen.
- NL:** Je kan ze enkele dagen bewaren of gewoon in de vuilnisbak goien.
- ES:** Conserva esta masa unos días y tírala después a la basura.
- HU:** A paszta néhány napig használható, ezután ki kell dojni a szemetesbe.

8+



FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag 8 éves kortól.

FIGYELMEZTETÉS! Nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára

a lenyelhető apró alkatrészek miatt. Fulladásveszély.

ÖRIZZE MEG A CSOMAGOLÁST KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

A színek és a tartalom kissé eltérhet.

FR MISE EN GARDE: Uniquement pour enfants de 8 ans et plus.
ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Présence de petits éléments susceptibles d'être ingérés. Danger d'étouffement.

GARDER L'EMBALLAGE POUR REFERENCE FUTURE.

Les couleurs et le contenu peuvent varier légèrement.

DE WARNING: Für Kinder ab 8 Jahren.

ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet wegen verschluckbarer Kleinteile. Erstickungsgefahr.

BEWAHREN SIE DIE VERPACKUNG FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ. Farben und Inhalte können leicht variieren.

ES ADVERTENCIA: Únicamente para niños a partir de 8 años.

¡ADVERTENCIA! No conviene para niños menores de 36 meses ya que contiene piezas pequeñas que podrían ser ingeridas. Peligro de asfixia.

GUARDAR EL EMBALAJE PARA FUTURAS CONSULTAS.

Los colores y contenido pueden variar ligeramente.

EN WARNING: For children aged 8 and over only.

WARNING! Not suitable for children under 36 months due to small parts which can be ingested. Choking hazard.

RETAIN THE PACKAGING FOR FUTURE REFERENCE.

The colors and content may slightly vary.

NL LET OP: Alleen voor kinderen ouder dan 8 jaar.

WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden, vanwege kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.

VERPAKKING BEWAREN VOOR REFERENTIE.

De kleuren en inhoud kunnen iets afwijken.

IT AVVERTIMENTO: Unicamente per bambini di 8 anni e più.

AVVERTENZA! Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite. Pericolo di soffocamento.

CONSERVARE L'IMBALLAGGIO PER UNA CONSULTAZIONE

FUTURA. I colori e contenuti possono variare leggermente.



Développé et distribué par :
Developed and distributed by :
BUKI France

22 rue du 33ème Mobiles - 72000 Le Mans - FRANCE
Tél: +33 1 46 65 09 92 - E-mail : daniellevy@bezeqint.net
www.bukifrance.com

Photo Credits : BigStock

